中華民國十六年四月二日 第一版 平報 陰曆丁卯年三月初一日 星期六

平報

中華郵務總局特准掛號認為新聞紙類

本報開設在宣外琉璃廠西南園十八號

第一千八百九十八號

（今日出一張）

本報電話 南局五千二百四十三

胃寶 犯心口疼

亞惟斯養血安坤膏

龍虎劍

奇俠小說 （五十九） （友菊編著）

究竟誰要害我。誰來救我。這件事真是一件悶葫蘆。可恨的是自己粗心。縣名地名村名全未經心。此時要找那個婦人去問問。又苦路徑已迷。不辨方向。自己躊躇多時。沒法子離開樹林。一直正西。撲奔大路而行。俗語說道路難行錢作馬。現在吳爺腰內一文皆無。如何行路。志大心高的人物。焉能乞討。而且他先生是個秀才。總算是個四方腦袋。讀的是一介不以與人。一介不以取諸人。求乞的事。勿論如何也是辦不到的。雖然會作幾句詩兒。誰也不花錢買牢騷。肚子一叫勁。腿也發起彆扭來。心裏越有氣。腿越走不動。好在吳爺闖蕩江湖。有一份老閱歷。話不然為著急廢飲忘餐。不能睡舒服覺。簡直的受不了。又說回來了。吳爺又不是銅鑄的金剛。不吃飯。不論怎樣有挨餓的閱歷。也不能打連台的羅漢。在吳爺走不動著急之際。見前面有處熱鬧城池。跟行路人一打聽。才知道此處是河間府景州地面。吳爺忽然想起一個主意來。急急來到州城。找了一處熱鬧街市。要來個人窮當街賣藝。尋找一塊平坦之地。不得交通。吳爺硬要畫鍋吃飯。吳爺真在地上畫起一個圈子。又蹲在圈裏假裝瘋魔。手裏拿著根樹枝寫字。嘴裏念念叨叨。人是少所見多所怪。到處皆然。吳爺這本是圓場子的辦法。吳爺一造魔。立刻就有人圍着看。吳爺寫完字。站在當場一拱手說。列位看見我地上寫的這幾個字兒了麼（未完）

草澤英雄傳

武俠小說 （一百八十） （菁羽編著）

陳香渠三人在後面就追。那朝暉剛到了絕命崖。就見那邊孟青鹿毛郁霖帶着四十尋山的兵來了。登時大賊道二位伏帶我來戰。外面雲望泰嘍着一百多人來了。孟青鹿命人把吊橋放下。他就與四十多兵一跟毛郁霖殺出山口。這裏陳香渠二人又向回跑。勇氣向雲望泰賊道。我們已然把賊誘出了山來。請大家鼓勵。這時毛向他決一死戰。饒玉大喝一聲說。我來幫助諸位戰他。毛郁霖孟青鹿幾個人已然擋出山口。十成金犀敵住毛郁霖。饒玉敵住孟青鹿。四個人往來戰了二十餘合。金犀成金犀便有些攔敵不住了。李鳳朝南邊祁耀范成君三人也掄刀上去。毛郁霖見他們人多勢衆。心說不好。我們這点人那裏敵得過他們啊。正自着急。就見山裡一聲鑼響。出來六十多名嘍兵。八員大將。四個步下的。四個全都抱着刀。却是呂西鳳將朝暉業澹波季億湘。心說怕。馬上的全都提着長槍。却是張大龍翟鐵鍔魯學誠四個盧小興。時八個人全都雄糾糾氣昂昂。一見毛孟二人力戰五人。登時呂西鳳四個人跳上去。這裏陳守田羅金雁苗敬廉李老豹辛義天陳霸君馬飛狠金如月也一齊掄刀上去。魯學誠四人也闖馬出陣了。雲望泰雲小豹魯少仙三人一人一口大砍刀敵上來人。這時殺聲四起。塵土暴揚。只聽鐵鐵的兵刃相擊作響。魯學誠終久比西鳳幾個人本領弱点。一失手。只聽噹啷一聲。被雲望泰一刀劈下馬來（未完）

亞惟斯 內服 淋濁藥

淋濁之症痛苦異常。小則傷害身體。大則傳染妻妾。殃林子孫。若不早設法除治。將來後患可畏也。此藥專治新久急性慢性花柳沾染風火虛寒赤白各種淋濁。小便腫痛。淋濁不止。便前便後尿管刺疼。經年不愈。服他藥罔效者。速服此藥。立起沉疴。輕者服一瓶全愈。重者兩瓶除根。永不再發。▲定價每瓶大洋二圓

英美藥房 電話西局九七九號

北京代售處 西單牌樓亞洲大藥房 前門大街中華五洲 中美……

壽平氏養血安坤膏

專治婦女經血不調。崩漏白帶。肚疼腰酸腿疼。瘀血不化。左條右塊。胸脇脹疼。氣短神虛。自汗盜汗。咳嗽痰喘。午後發燒。面黃消瘦。不思飲食。血寒久不受孕。胎前產後諸般雜症。姑娘經閉。乾血癆病。效速。貼此膏二張立貼立效。常貼此膏。益壽延年。每張大洋一元。▲六張五元。

周家秘製胎前產後婦科百病

婦科養血調經丹

專治婦女月經百病。肝鬱內傷。血枯血閉。宮寒不育。赤白帶下。各種症疾。瘀血不化。效驗神速。每服大洋……

開設北京前門內西交民巷西口牌樓路北六十九號 普仁堂藥室謹啓

擴充門市部

上池館大藥房駐京批發所緊要啓事

敬啓者本藥房為國貨名廠在京開辦門市部。駐京批發所以來……

駐京 上池館藥房 寺街炭兒胡同東口 電話南局三三二七號

淋濁一症多爲色慾過度。交相火太盛。積熱下遺。或忍精不洩。尿道溺結或因花柳傳染淋毒。結於膀胱。結核小便刺痛。患淋濁者……速服此丸……

總售處北京前門外鮮魚口……

太上避瘟散 神效無極丹

春防瘟疫。夏除暑熱。秋避寒邪。多解煤毒。專治四時瘟疫雜症霍亂。瀉吐。多請看仿單。居家旅行不可不備。治病很……每盒大洋一毛。小盒……五分。北京前門外鮮魚口長巷下頭條電南分局三二零號長春堂

小腸疝氣丸

此丸專治小腸疝氣。左右偏墜。腎子寒冷。如石忽上忽下。行動艱難。疼痛難忍。久經無論遠近。此丸應驗……

中華藥房

東觀音寺西單英豐東四北瑞……

華北大藥房

凡嬰兒長品必須生乳……

肥兒蓮子 長壽粉

華北大藥房 電話南局五九八三

換健膏

專治腎虧……此膏本部新法提出……

華西藥房 天津 香港 ……

拍賣

於三月初三日在西單北……

遺失房契聲明

置產聲明

德商 昌洋行

聞

顯妣……哀啓者不孝樹基罪孽深重。不自殞滅。禍延顯妣朱太君。痛於民國十六年夏曆三月十九日申時壽終內寢。距生於咸豐丁巳年十月十八日寅時。享年七十一歲。不孝樹基等親視含殮。即日遵禮成服。哀此訃

孤哀子 樹基 泣血稽顙

功服任樹增 功服弟 廷樞 延內 總服 夫弟 廷樾 廷植 廷棻

注意

永和興

綢緞嗶嘰 洋貨布疋

春季貨物開設西四牌樓北邊路西 特別減價 老尺加一 貨高價廉 電話西局一八一五

慶園

三月初一日晚演 徐德文 老章 張魚 ……

初一十五 婦女 調經養血 男幼 一切膏病 減價一半

乾坤固元膏

調經回春膏

普救回春膏

專售處 張寅卿藥舖

香油大減價

吉房出賣出租

瑞德大藥房

聲明消燬水印

義和南飯館廣告

溫闊亭具

嗚謝張寅卿之藥

置產聲明

杜恩神啓

耀華診療所

葉壽彭專治

香油大減價

英法大藥房

裕興油店

牙科醫士武秉敬

白金龍開獎

精神會療

懋業商行

銅床鐵床莊

潤膚艷容素

黑髮水

保腎固精丸

瑞豐大藥房

養血調經膏 安坤養血丹

專治婦女經血不調等症

久已馳名海內

土兒胡同廣德堂

龜齡集

水流音

社會小說 第四集 （七十二） 張二香著 平報刊印

初王教涵立會之時。都沒從手內過過。錢雖負着會計重任。況且敝人正在青年。所有支出收入款項。全是王教涵自己經手。那爽失道德人格的行為。也讀過名譽為第二生命的格言。若是有教涵已然被獲。敝人也得能洗刷名譽。實為感恩不盡。好在王清玉石一躬。敝人不群。讀文處長嚴加刑訊。再給社會上服務。不特向冷笑說着便向不分。

足下請教。我也全都曉得。

……

瑞華 華林室疥癬除根水
瑞華大藥房 東安市場瑞華藥房 西四寶光藥房 前門大街永興長

政治新聞

奉軍已佔領許昌

靳軍向臨穎方面潰退

奉靳南軍在許昌一帶激戰、及奉軍榮臻部前綫已到許昌、靳部中堅退鄢城、業誌昨報、茲續據某方消息、奉軍第十七軍榮臻部、業於前日佔領許昌(即許州)、敵軍數十萬、均已紛紛風潰、不成軍云云、茲將該電原文照錄如左、各部院各省區軍民長官各報館均鑒、敵軍自新鄭以南地區、血戰數晝夜、大勝利後、即施行猛烈之追擊、現敵軍十數萬均已望風喪膽、紛紛南竄、完全不能成軍、敵軍已於世(三十一日)午刻完全佔領許昌、特聞、鎮威第十七軍參謀處世(三十一日)午刻印(自許州發)

又三四方面軍團長張學良韓麟春、昨晚亦有電到京報告、已佔領許昌、該電原文如下、國務院各部院、衛戍司令部、警察廳、閣百帥、孫馨帥、效帥、祐帥、于省長、楊總參議、莫代省長、湯都統、高都統、張輔帥、于督辦、張督辦鈞鑒、我軍南進、本日正午完全佔領許昌、敵向臨穎方面潰退、特電奉達、張學良韓麟春東(一日)印

張學良昨日由鄭抵京

昨日順承王府協商軍事 張氏今日仍返鄭州指揮

三四方面聯合軍團長張學良氏、自新鄭攻下後、即派隊向許州方面積極追擊、業於三十日被榮臻完全佔領、張因今後軍事計畫有亟須回京向張作霖氏報告及請示辦法之必要、特於三十日下午九時由鄭州登車北上、僅携護弁一連及秘書參謀數人、未行之前、曾下手諭傳令前方各將領、對戰事切實負責、一切事可秉承韓軍團長意旨辦理、同時並致北京安國軍總司令部及三四方面軍團部一電、聲明本人啓行北上、專車於昨晨(一日)十時一刻通過保定、十二時五十分抵長辛店、下午一時十五分抵西車站、軍團部各處長及安國軍總司令部各要人以及邢士廉陳興亞胡若愚等、皆親至車站歡迎、臨時由警廳派保安隊一中隊、音樂隊一隊守候歡迎、張氏下車、與歡迎諸人一一週旋如儀、旋乘事先備好之汽車、逕返文昌胡同京寓休息、進午餐、除在車站守候歡迎各軍警要人、皆前往問候外、顧維鈞亦臨時趕往慰問、談約二十分鐘即退出、至下午三時許、張乘汽車赴順承王府、謁見張作霖總司令、報告前方情形、詳細磋商應付辦法、列席者有楊宇霆、張景惠、邢士廉、陳興亞、夏仁虎等、討論歷時甚久、訂昨晚再行協商一次、張氏因前方發展甚速、不宜停頓、已決定將昨晚協商所得結果、作成具體方案、今日啓行回鄭州、指揮所有各軍向前猛進云

于珍率全部抵鄭

▲將加入前綫作戰

某軍事機關、昨接鄭州來電謂、第十軍軍長于珍、自將豫東軍事布置就緒後、即由蘭封返開封、略將軍隊調度、復於三十日全部行至鄭州、于本人現正與韓麟春軍團長協商機宜、于氏所部全軍、一二日內仍開往許州最前綫參加作戰云

使團重要會議

▲討論華北防務問題

東交民巷消息、公使團昨日(一日)上午十一時、在荷蘭公使館開會、各國公使均到、領袖公使歐登科主席、討論內容、為關係華北問題、各使之意、為預謀華北各國僑民之安全起見、決當圍滿僑民之希望、電請各本國派遣相當兵力、開來華北一帶塡防、至十二時即散會、各公使散後、對於會議內容、仍守秘密態度、不肯宣布云

吉軍十五師入關

醒民社云、安國軍總司令張作霖、以近來各軍陸續開拔南下、所有關內後方之防務事宜、極關重要、特將駐紮長春吉軍十五師全隊、調遣入關、以資接替、該師砲團業已行抵山海關、不日即將開赴天津、任近畿一帶之警備云

陳琛派員來京

▲領給衣及犒賞費

某軍事機關消息、東北第四十六旅旅長陳琛、以天氣漸暖、所部兵士亟應易衣、特派軍需官施宗緒來京、將夾及棉衣運京、向三四方面軍團部請領給衣、及張學良之犒賞費云

明令卹田應璜

▲令文已交局印布

醒民社云、優卹前內務總長田應璜案、業經閣議通過、茲聞此項明令、已于昨日交局印布、內容如下、前內務總長田應璜、才識宏通、允符公望、翊贊國是、卓著勳勤、溘逝遽聞、殊深悼惜、著派□□□前往致祭、靈柩回籍時、由沿途地方官妥為照料、以生平事蹟、宣付國史立傳、以符篤念耆勳之至意、此令

南北妥協

第一步從停戰入手

北方朝野各派現正力謀團結 以便形成與南交涉之對手方 劃疆分治果能成功歟?

據某方面確實消息、南北妥協問題、北方之朝野各派要人、如某巨公某遺老某政客、連日仍在奔走計畫中、其進行步驟、先謀北方內部之團結、改組現內閣、成立各派共同推戴之機關、對內求其易收指臂相使之效、對外可以形成一交涉之對手方、此著如果做到、即設法向南方開始交涉、第一步先從停戰入手、然後商定地点、[illegible]、劃定防區、各謀治理、[illegible]、據聞此項計畫、甚為有力云

庚款修河

荷使反對

▲不贊成我國四條辦法

外交界消息、荷蘭公使歐登科、前接外交部來函、內務部送達全國水利局等機關會議黃河工程事宜、撥用荷蘭退還庚子賠款辦法四條、荷使認為辦法不合、昨已函復外交部、不表贊同、并聞天津褚玉璞、昨亦電陳政府、請將荷蘭退還庚款、撥作直省修河之用云

明令卹田應璜

(見上)

二十五大學校長營救學生

▲分別謁見趙爾巽等

國立私立二十五個大學校長、開聯席會議、公推代表朱我農、張貽惠、湯[illegible]、顧名等四人、於昨日(一日)上午持函謁見趙爾巽、王士珍、汪大燮、熊希齡諸人、請其設法營救被拘之學生云(申)

農商部擬訂工人待遇公約

▲工人災變中外工人平等

農商部為迎合社會潮流、適應時勢要求起見、特擬訂工人災變本國人與外國工人平等待遇公約草案、函請內務部會核簽注、即日提交國務會議議決公布云(申)

環城加添暗探

警廳東北西三郊署長、因時局不靖、恐有匪人私攜違禁物品進城情事、茲為慎重起見、特在該管署境環城車站、加派幹練暗探十名、注意稽巡、以保治安云(己)

招考鐵路巡警

京綏路唐局長、因該路巡警懸缺甚多、現擬招考路警一百名、凡年在十八歲以上二十五歲以下、粗通文理者、可於一日起親赴西直門外京綏路警務總段報名、聽候定期考試(寅)

東嶽廟開廟會

朝陽門外大街東嶽廟、每屆夏歷三月十五日至二十八日開放廟會十五日、招集各項貨攤及各技場、很是熱鬧、並有各會生佛窩白紙獻花撣塵、各會開該廟住持道士鄭吉年、已呈報警察廳、請屆期飭知東郊警察署、加派長警彈壓照料云(子)

京兆國風學校

專修科夜班開課

京兆國風學校、為就造官廳處

永業工廠被竊

西直門內黑塔寺二十六號永業紡毛工廠、前日夜間、有樑上客光顧、竊去毛綫十八捆、計一千餘斤、該廠經理人鄺象池、已赴該管內右四區報案(丑)

子女同日失踪

德勝門內大銅井住戶白耀亭、生有一子名叫柱子、年九歲、一女名叫榮兒、年六歲、昨日二人赴城外買小米、一去未返、白某查找無着、急得欲死、有知下落者、請給一信、功德無量

勸業場捉竊賊

前門外廊房頭條勸業場內德清瑞布店、昨日去有主顧三人、進門挑選各種綢緞、結果購得庫緞六尺而去、旋經舖伙霍渭川查覺、短少物華葛一疋、始知被三人竊去、立即追赶、至西河沿地方、扭獲二人、搜出贓物華葛一疋、當即報警、詢問一名李福山、一名王玉堂、隨帶往該管外右一區究辦(丑)

名醫懸壺濟世

宛平張滋田先生、為李毓如先生文學弟子、研究醫理、極有心得、前在崇文門外南溝沿懸壺多年、功效屢著、一方人民、莫不感受其惠、現聞已遷移宣武門外大街南頭路西同仁水會後院、每日照常診治云(午)

醫院施種牛痘

西城帽兒胡同北京中醫院院長柯世五、因天花一症、最為危險、預防之法、惟有種痘、現為保衛嬰孩生命起見、擬於四月二日起、施種牛痘云(寅)

週文宣佈

▲第一百十一期(趙厚安謝敎)

首仲與原擬相同者孫楓坪、超壽峯二君、并贈[illegible]、次仲稍異、但亦甚佳、僅錄芳名、恕不奉贈

奉上 胡劍俠女士 姚遵逸 劉醴泉 王雨田 時鴻熙 時逢春 星台 林文藻 何仙洲 王奚紹 忠 小報謎 張心如 烏梁 海燕道人 張燕生 雅少華 孫以書 上諸君 僅謝 大敎 茲將原底附刊於下

仙人島 期 武 文
王子安 天 瑞 周
士珍 會 城 古

圖公園與公德 (王仲篪)

吾人際此春光明媚之日、桃紅柳綠之時、終日工作、而欲舒暢胸懷、有遊覽之所、公園莫焉、查公園者、由公款建之、而備公衆遊覽者也、凡園中亭榭花木、皆當愛惜如己有、不可任意毀傷也、若遊園者、隨行在一己、不守公德、是以一人汚穢公共之地、損傷公共之物、貽害於衆人、大不可也、常見遊園無知士女、見某種花木、始愛之、遂折之、誠不知公德二字為何物、記者曾見滬上外人設立的公園、不容我國人入內遊覽、此何故也、蓋外人深知華人不講公德、以不容吾人入園一步、其侮我實甚、此皆人必自侮、然後人侮之、吾儕宜返躬自責、以補救於將來、不可深怨外人、誠以吾人不知守公德之故耳

北京 社會閑談

實事小說 杜小拴子 明日出版

本書現已刊印單行本、共一厚冊、凡書內有關人物之銅版照像、均用洋宣紙精印、與照片無異、每冊定價八角、茲為酬答閱者起見、特售半價大洋四角、准於明日出書、特此預告

歡迎參觀

敬啓者、多福牌香烟、今天(即陽歷四月二號)下午三點鐘、在馬市大街裕香紙烟公司、當衆開彩、歡迎參觀、特此通告

陽歷四月二號

英商駐華英美烟公司謹啓
北京有限公司

初一十五 三種狗皮膏 減價一半

此三種膏藥本堂家傳秘方、問世二百餘年◎注意陰曆初一十五均減價一半◎

追風虎骨狗皮膏

此膏專貼男子下元不固、夜夢遺精、淋濁白濁、偏墜疝氣、均貼肚臍下、正貼腰眼、各貼一張、紅白痢疾、久痢久瀉、肚腹脹肚痛、均貼肚臍、腰疼腿疼、癆傷咳嗽、半身不遂、積聚痞塊、肩背疼痛麻木◎貼患處奇效如神◎定價大張洋一元、中張大洋四角

婦科參茸狗皮膏

此膏專治婦女經血不調、月經趕前錯後、或多或少、或三五月不見、午後作燒作冷、心慌氣短、帶下小便淋漓不止、行經腹痛、腰酸腿疼、心口脹悶、腹中左邊一條右邊、子宮寒冷、胎前產後、久不孕育、小產或無子◎好娘月信不通、及一切婦女諸般雜症等、百治不效者、將此膏貼肚臍一張、腰眼一張、百病立癒、常貼此膏、舒鬱調經、安胎種子、誠婦科聖藥也、並治婦女紅白、筋骨疼痛、麻木不仁、肩背疼痛、貼之立見功效、定價大張一元、中張大洋四角

兒科百效狗皮膏

此膏專治小兒吐食吐乳、發燒作冷、存食停乳、驚夜啼、咳嗽嘔吐、水瀉痢疾、驚風、[illegible]、食積乳積、大肚子痞疾、紅白痢疾、不思飲食、面黃肌瘦、肚大、五積六聚、或有積塊、小兒已成疳癆等症、粘貼此膏、功效如神◎定價每張大洋三角、大人均可代買◎外埠函購每張至十張、外加郵費二角、郵票代價一律九扣

專售處 北京前門外[illegible]南小沙土園路南 馬玉堂膏藥舖啓 ◎注意假冒 並無分舖◎

文苑藝林

寄隆丐俠哂和 (誰平)

秋意搖落盡、秋心入暮天、孤燈半窗雨、涼月五更烟、小別眞如夢、佳遊合當仙、年華成草草、相望一凄然

寄馮義俠哂和 (余也)

元龍湖海漸消磨、紙帳爐烟稱養疴、明月三分照淚影、與君憔悴落誰多

銀幕閒談

影戲材料的選擇(續)(李志新)

一套影片映演已畢、令人仍有回味可尋、久久不能忘懷、這就是材料選擇的成功、當戲中演到生死的關頭的時候、使觀衆替劇中人擔憂、情感緊張、甚至有人潸然淚下者、恨不能將戲中惡魔捉來痛打、以洩其忿、影戲的感人大矣哉、影戲中當包括的要点、約略寫在下邊、(一)千鈞一髮的危機、例如滾山墮崖、種種有關、(二)生命的危機和環境的衝突、例如一個人想作官、但他是下等的環境、社會上不他[illegible]

生活、雖然當選擇材料時、要迎合社會的心理和需要、但是也必須考察社會的需要、是否正當、比如社會的需要、人喜愛淫蕩的影片、這個需要就絕對的不能迎合、因為這個需要不敢迎合

(三)意外的天災人禍、如水火戰爭荒年、(四)疾病等等、[illegible] 影戲的材料 想法改善 [illegible]

貧富 (馮義俠)

[illegible]

◀朱芷沅解字▶

念伏之對也 小 (大) 人大小 大 小

以下各欄歡迎投稿

步月隨筆 (嗟闘)

獨我遊覽之情、不鍾於世間走馬門鷄喧闐馳逐之地、而每於荒烟野草、追尋往事、斯亦奇矣、有橘林二三十里、萬綠蒼陰、霏微香雪、秋深果熟、磊落金丸、[illegible]

坤伶青衣花衫雪艷琴之便裝攝影

滑稽文字

新唐詩 (觀水)

▲仿李太白峨眉山月歌作

終南山月半輪秋、戟指東明河水流、槍砲齊施驚耳鼓、漢卿走馬下鄭州

珠聯璧合

諺語成聯 (王仲篪)

山高皇帝遠 換湯不換藥
客走主人安 越渴越吃鹽
暑熱無君子 不聽老人言
行行出狀元 飢荒在眼前

信口胡謅

不能 (思明痴人)

吃喝拉撒睡:是不能却的
生老病死苦:是不能躲的
陰毒損壞奸:是不能好的
金木水火土:是不能離的

游戲三昧

滑稽論語 (朱芷沅)

墨吏為縣知事問政、子曰、先撲錢、敲小民、曰、焉知好佞而效之、曰、好佞爾所知、效爾所不知、久則熟矣、[illegible]

週文遊戲

第一百卅四期

九	二	六
五	一	四
七	三	八

[illegible] 凡與[illegible]所擬相同者錄名贈、前十函、次仲二十函、函投廣安門大街獅子店八號交郭乃琪收、三日止、專送欠資及一函署兩名者、均不錄

社會言情 京塵影 中集(一) (李嘯天)

弁言

[illegible]

警世小說 虛榮害(一) (隆丐俠)

第一回 慶雙壽使女收房 渡端陽夫人吃醋

話說中國自古以來、婣姻一事、全都遵着周公之禮、必得有父母之命、媒妁之言、如若不然、[illegible]

北京 慶隆莊茶 電話南局四六五一 五五六七

慶隆茶莊

[illegible]

天津保定均有分莊

鳴謝

[illegible]

張全崑失契聲明

原有祖遺分授東房四間[illegible]

西藏紅花總理處聲明 (異正)

西藏紅花為婦科極好之良藥[illegible]

任寓

十週年大紀念

(奉送遊園券五千張)

華歐藥房

[illegible]

初一十五 一元膏 減價一半

專治男婦老幼一切諸症 凡貼此膏無不應驗而愈

北京興華門內路西 張寅卿藥舖

薑灸諸病

專治一切腰腿疼痛、四肢麻木[illegible] 每日診治 [illegible] 西河沿東口內路南二百二十二號

壽齡堂劉